

01.06.1956

Nowy wodowód za Radwor	Eine neue Wasserleitung für Radibor
<p>Dokelž njeħodži so wjesny wodowód wjace wuporjedžiċ, je so wobzamknylo, nowy natwariċ. Na posedżenju gmejnskeho parlamenta nětko wjesnjenjo zhonichu, zo je stat Radworčanam za tutón projekt 240 000 hr. přewostajit. Wjesnjanosta, kol. Stehr, wozjewi, zo so 1. junija džélo započne a zo budże prěni džél hišće do žnjow hotowy. Druhi džél potom klętu sčé- huje. Džélo wukonjetej firmje Leßina z Wulkeje Dubrawy a Schütz z Hodžija. Też dyrbi kózdy dom w Radworju 4 m wuryć a 15 m zakopować. Tutu powěść wšitcy z radoscu přijimachu. Cyła wjes so wjeseli, zo woda bórze zaso poběži.</p> <p><i>Po Nd z 30.05.56, Jan Kola</i></p>	<p>Weil sich die Dorfwasserleitung nicht mehr reparieren lässt, wurde beschlossen, eine neue aufzubauen. In der Sitzung des Gemeindepalments erfuhren jetzt die Dorfbewohner, dass der Staat den Radiborern für dieses Projekt 240 000 Mark überlassen hat. Der Bürgermeister, Kol. Stehr, verkündete, dass am 1. Juni die Arbeit beginnt und dass der erste Teil noch vor der Ernte fertig sein wird. Der zweite Teil folgt dann im nächsten Jahr. Die Arbeiten verrichten die Firmen Leßina aus Großdubrau und Schütz aus Göda. Auch muss jedes Haus in Radibor 4 m ausgraben und 15 m zuschütten. Diese Nachricht nahmen alle mit Freude auf. Das ganze Dorf freut sich, dass das Wasser bald wieder fließen wird.</p> <p><i>Nach Nd vom 30.05.56, Jan Kola</i></p>

start.....1956

From:
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=01.06.1956_wasserleitung&rev=1707338840

Last update: 2024/02/07 20:47

